

Le acord
[Signature]



Parlamentul României
Camera Deputaților



[Signature]

DIRECȚIA GENERALĂ AFACERI EXTERNE
DIRECȚIA DE RELAȚII CU ADUNĂRI ȘI ORGANISME PARLAMENTARE
INTERNATIONALE

APROBAT

Nr. 58/2/ **638**

în ședința Biroului permanent al
Camerei Deputaților
din data de **2 mai 2007**

Parlamentul României
Camera Deputaților
B.P. Nr. **5748** din **26 aprilie 2007**

MEMORANDUM INTERN

Nr. **5748**

Către: Domnul Mihai Ungheanu, secretar general adjunct al Camerei Deputaților

Tema: participarea la seminarul privind "Examinarea bugetului" (11 iunie a.c., Belgrad, Republica Serbia).

Președinția Troicii Parlamentare a Pactului de Stabilitate pentru Europa de Sud-Est, deținută la acest moment de Adunarea Parlamentară a OSCE, a adresat Delegației Parlamentului României la AP OSCE invitația de a nominaliza participanți pentru a participa la seminarul cu tema "Examinarea bugetului" (11 iunie a.c., Belgrad, Republica Serbia).

Lucrările seminarului, inițial programat pentru data de 26 martie a.c., vor avea loc la sediul Parlamentului Republicii Serbia și vor reuni circa 70 de participanți.

Invitația prevede posibilitatea ca Parlamentul României să propună 2 parlamentari - pentru care se solicită să fie specializați cu procedurile bugetare parlamentare și să fie distribuiți între cele două camere ale Parlamentului României - precum și un staff cu aceeași specializare.

Președintele Delegației Parlamentului României la AP OSCE propune pentru a participa, din partea Camerei Deputaților, pe domnul deputat Radu Cătălin Drăguș, membru al Comisiei pentru buget finanțe și bănci. Pentru eventuala desemnare a celui de-al doilea parlamentar și a unui staff, invitația a fost transmisă la Senatul României.

Toate costurile de participare revin participanților.

Acțiunea are caracter parlamentar (art. 3, lit. c din HBP nr. 1/2003).

Propunem să se aprobe:

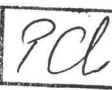
- participarea domnului deputat Radu Cătălin Drăguș (PD) la seminarul privind "Examinarea bugetului" (11 iunie a.c., Belgrad, Republica Serbia).
- deplasarea să se efectueze cu avionul pe ruta București – Milano – Belgrad și retur, cu plecare la 10 iunie a.c., orele 06.10 (zbor AZ 503) și întoarcere la 12 iunie a.c., orele 18.20 (zbor AZ 508).
- să se acorde cazare plafon B pentru 2 nopți la Hotel Intercontinental Belgrad, recomandat de organizatori.

- să se acorde drepturi de diurnă categoria a II-a, 100% pentru 2½ zile.
- să se acorde un avans de 50% cu decontare ulterioară.
- recalcularea cheltuielilor să se efectueze la întoarcerea în țară pe baza documentelor justificative.

Director

Nadia Ionescu

Control financiar-preventiv

Camera Deputaților		
4	VIZAT	
CONTROL FINANCIAR PREVENTIV 26 04 2002		



Organization for Security and Co-operation in Europe
PARLIAMENTARY ASSEMBLY
Special Representative on South East Europe

Parliamentary Delegations of
Member Countries and Friends of the
Stability Pact for South-East Europe

Dear Colleagues,

As you know, the OSCE PA has taken over the Chairmanship of the Parliamentary Troika of the Stability Pact as of January 1, 2007. I am chairing the Troikas the OSCE PA Special Representative on South East Europe, supported by the PA's Vienna Liaison Office.

The OSCE PA Chairmanship will build on the work of the two last Chairmanships. The seminars that we are planning will deal with areas of parliamentary work that are crucial for the enhancement of democratic structures, but also with other areas where cooperation is vital. Apart from one outside keynote speaker, the main emphasis is on reports by participants from the region about practical aspects of parliamentary work.

The activities we will organize in this framework consist of two events:

- One one-day seminar on June 11 in the Serbian Parliament in Belgrade on "Budget Scrutiny", with app. 70 participants. The Serb Delegation will host the seminar.
- A conference on "Parliamentary cooperation as important element for the democratic development in South East Europe", held as a part of the PA Fall Meetings in Portoroz, Slovenia, on September 29/30, and having as sub-themes:
 - Decentralisation and Local Government
 - Education – Knowing Your Neighbour
 - Regional Cooperation in the Energy Sector

In both events, interpretation will be provided between the host country language and English only. If further interpretation is needed, interpreters' booths will be put at the disposal of interpreters provided by the delegation, if we are notified sufficiently in advance.

I would like to invite you to send at least two members of your parliament and one staff to participate in our events. Our contact address will be: Ambassador Andreas Nothelle, OSCE PA Liaison Office, Neustiftgasse 3/8, A-1060 Vienna, +43 1 5233002, Fax: +43 1 5222684, Email: viennaoffice@oscepa.at. He will also provide you with further details, as soon as they will be known.

Yours sincerely,

Roberto Batelli MP
Special Representative on South East Europe

OSCE PA Headquarters

Raadhustraede 1, 1466 Copenhagen K., Denmark
Phone: +45 33 37 80 40 - Fax: +45 33 37 80 30
E-Mail OSCE@oscepa.dk - Website: www.oscepa.dk

Vienna Office

Neustiftgasse 3/8, 1070 Vienna, Austria
Phone: +43 1 523 3002 – Fax: +43 1 5222684
E-Mail specialrep@oscepa.at - Website: www.oscepa.dk

1 von 1

Mario Ruse

From: "Claire Devlin" <claire@oscepa.dk>
To: <petra.blaess@bundestag.de>; <mruse@cdep.ro>; <jelenadjurovic@cg.yu>;
<vladimir.dronov@coe.int>; <tamara.gruden@dz-rs.si>; <silvio.gonzato@europarl.europa.eu>;
<llelcaj@parlament.al>; <jelena.rajakovic@parlament.ba>; <e.burdelnii@parlament.md>;
<zlatina_k@parliament.bg>; <milovan.petkovic@sabor.hr>; <apescaru@senat.ro>;
<b.ognenovska@sobranie.mk>; <talja.boati@stabilitypact.org>; <omo1sscg@yubc.net>
Cc: <viennaoffice@oscepa.at>
Sent: 21 martie 2007 04:08
Subject: Stability Pact Seminar Pre-notice

Dear Colleagues,

Please be advised that, following the postponement of the Stability Pact Seminar (originally scheduled for March 26th) ten days ago, the new date of Monday 11th June 2007 has been set for the seminar; the venue and topic remain the same. An official invitation will be circulated in the coming days.

Best regards,
Claire Devlin

25.06.2007

Logos of OSCE PA, PACE, EP and StabPact

Parliamentary Troika on the Stability Pact for South Eastern Europe Workshop on Parliamentary oversight over the budget

Monday 11 June 2007
Parliament of Serbia, Belgrade
Details of location

Draft agenda

JOINT SESSION

- 09:00 Arrival of Participants, Registration
- 10:00 **Welcome Address** by the President of the Serbian Parliament
- 10:15 **Opening Remarks** by OSCE PA Special Representative on South East Europe
Roberto Battelli, MP Slovenia
- 10:30 Remarks by **Representatives from the other Troika Members** (PACE, EP)
- 10:45 **Address by the Secretary General of the Regional Co-operation Council (RCC)** (TBC)
- 11:00 Discussion
- 11:30 *Coffee Break*
- 11:45 **The Budget process and Parliamentary oversight over the budget: procedures, challenges and achievements in the Italian parliamentary practice** – Introduction by representatives of the Italian Parliament (Parliamentarians/Committee Staff)
- 12:15 **National Audit Offices as an instrument of budget scrutiny - relations with the Parliament and its committees** (Representative from a National Audit Office)
- 12:45 **Budget procedure seen from a government's point of view** (*Representative from a Finance Ministry*) – **Special Budgets outside the national budgets: Social Security etc.; scrutiny of procurement**
- After the break, participants split into two working groups, which will follow the same programme. The former will gather together MPs from the SEE Parliamentary Budget Committees and will be chaired by ... while the latter will group together Parliamentary staff of those Committees and will be chaired by...*
- 13:00 *Lunch Break*

WORKING GROUPS SESSIONS

- 14:00 **Overcoming obstacles to transparency – the EP experience**
- 14:30 **Presentation of the Budget Procedure by representatives from several StabPact Member Countries**

15:00 **Discussion – How can Parliament ensure an efficient scrutiny of the national budget?**

16:00 *Coffee Break*

Once the working groups' sessions are closed, participants will join again into a plenary session for the conclusions.

PLENARY SESSION

16:15 Briefing on the **results of the Staff Working Group**

16:30 **Lessons learnt** from the presentations

16:50 Outlook on **future meetings of the StabPact Troika** (Chairman)

17:00 End of the Seminar

Mario Ruse

From: "Vienna Office Specialrep" <Specialrep@oscepa.at>
To: "Mario Ruse" <mruse@cdep.ro>
Cc: "Vienna Office General" <viennaoffice@oscepa.at>
Sent: 26 februarie 2007 09:35
Subject: Re: Seminar StabPact Troika March 26, 2007 in Belgrade

Dear Mario Ruse,

Thank you for the question.

We are asking for two parliamentarians and one staff. At least one parliamentarian and the staff member should be able to give precise information about the budget process in the chamber's budget committee, including the description of the advantages and the deficits. Hence, best suited might be the Chairman and the Secretary of the Budget Committee. In a two chamber parliament, each chamber might appoint one member, preferably from two different sides of the political spectrum.

Best regards,

Andreas Nothelle

----- Original Message -----

From: Mario Ruse
To: Vienna Office Specialrep
Sent: Tuesday, February 27, 2007 2:20 AM
Subject: Re: Seminar StabPact Troika March 26, 2007 in Belgrade

Dear Mr. Ambassador,

Following to your invitation and having in view the urgent activity you mentioned in Belgrade at the end of March 2007, please kindly let us know more about the expected participants profile and number (for the seminar in Belgrade) in order to present it for a decision to the appropriate bodies / committees here in our Parliament that has two chambers (Chamber of Deputies and Senate).

Thank you in advance !

With consideration,

Mario Ruse - Secretary of the Romanian Delegation (Chamber of Deputies side)

----- Original Message -----

From: Vienna Office Specialrep
To: apescaru@senat.ro ; b.ognenovska@sobranie.mk ; g17plus@parlament.sr.gov.yu ; jelena.rajakovic@parlament.ba ; Mario Ruse ; predsjednik@skupstina.mn.yu ; tpicula@sabor.hr ; Zlatina Khristova ; bnishani@yahoo.com ; Kamelia Vojka (E-mail) ; roberto.battelli@dz-rs.si ; Eugen Burdelnii ; jelenadjurovic@cg.yu ; Milovan Petkovic (E-mail)
Cc: Vienna Office General ; Tina Schøn ; Talia Boati
Sent: Monday, February 26, 2007 3:53 AM
Subject: Seminar StabPact Troika March 26, 2007 in Belgrade

Dear Colleagues,

After the Winter Meeting and the distribution of Mr. Battelli's report, I would be very happy if we could proceed with the preparations for our first event planned for this year, which unfortunately had been stalled for some time due to reasons outside my responsibility. Please find the details in the attached letter. I would be grateful

25.06.2007



Parlamentul României

Camera Deputaților

**Delegația Parlamentului României
la Adunarea Parlamentară a OSCE**

București, 13 martie 2007

Către Biroul Permanent al Camerei Deputaților

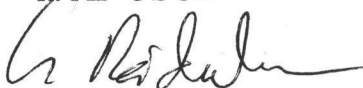
Pe linia Adunării Parlamentare a OSCE (AP OSCE) s-a primit invitația de participare la un seminar cu tema "Examinarea bugetului" preconizat inițial a se desfășura în data de 26 martie a.c. la Belgrad. Ulterior organizatorii au revenit cu anunțul de amânare a seminarului la o dată care va fi comunicată ulterior.

Având în vedere solicitarea de a desemna doi parlamentari și un staff pentru care se recomandă să fie familiarizați cu procedurile bugetare parlamentare și să fie distribuiți între cele două camere ale Parlamentului României, îl propun pentru participare, din partea Camerei Deputaților, pe domnul deputat Radu Cătălin Drăguș, membru al Comisiei pentru buget finanțe și bănci.

Pentru eventuala desemnare a celui de-al doilea parlamentar și a unui staff, invitația a fost transmisă la Senatul României.

Cu considerație,

Președintele Delegației Parlamentului României
la AP OSCE



Cristian Rădulescu

Mario Ruse

From: "Vienna Office Specialrep" <Specialrep@oscepa.at>
To: "Mario Ruse" <mruse@cdep.ro>
Cc: "Vienna Office General" <viennaoffice@oscepa.at>; "Tina Schøn" <tina@oscepa.dk>
Sent: 27 februarie 2007 01:07
Subject: Re: Seminar StabPact Troika March 26, 2007 in Belgrade

Dear Mario Ruse,

What I am planning for is that the meeting opens at 09:00 and ends at 17:00 hrs. It is of course up to every participant to choose his/her arrival/departure time. Incidentally, just to avoid misunderstandings: The PA does not reimburse expenses of participants (it never does, as a policy of principle, and there are nor funds for this in our budget).

As to the location: We are still hoping that the Serbian Parliament will host the meeting, but since they have just constituted themselves, they have not yet replied, and the old ion did not want to take the responsibility. If it is not the parliament, it will most likely be the Sava Center, which means that the Intercontinental Hotel would be perfect.

Best regards,

Andreas Nothelle

----- Original Message -----

From: Mario Ruse
To: Vienna Office Specialrep
Sent: Tuesday, February 27, 2007 6:34 PM
Subject: Re: Seminar StabPact Troika March 26, 2007 in Belgrade

Thank you Mr. Ambassador.

One more aspect: we understood that the seminar will be held in Belgrade on 26 March 2007.

If there will be participants from our Parliament, could we consider that the arrival will be on 25 March and departure on 27 March (for making them the flight reservations) and then, with regard to the hotel, when do you expect that the location will be known (to proceed with the hotel arrangements) ?

With consideration,

Mario Ruse - Secretary of the Romanian Delegation (Chamber of Deputies side)

----- Original Message -----

From: Vienna Office Specialrep
To: Mario Ruse
Cc: Vienna Office General
Sent: Monday, February 26, 2007 8:35 AM
Subject: Re: Seminar StabPact Troika March 26, 2007 in Belgrade

Dear Mario Ruse,

Thank you for the question.

We are asking for two parliamentarians and one staff. At least one parliamentarian and the staff member

07.03.2007

Mario Ruse

From: "Mario Ruse" <mruse@cdep.ro>
To: "Dana Vasiliu" <dvasiliu@cdep.ro>
Sent: 27 februarie 2007 12:44
Subject: Fw: Seminar StabPact Troika March 26, 2007 in Belgrade

Ultimele noutati.

Cu stima,

Mario Ruse

----- Original Message -----

From: Vienna Office Specialrep

To: Mario Ruse

Cc: Vienna Office General ; Tina Schøn

Sent: Tuesday, February 27, 2007 1:07 AM

Subject: Re: Seminar StabPact Troika March 26, 2007 in Belgrade

Dear Mario Ruse,

What I am planning for is that the meeting opens at 09:00 and ends at 17:00 hrs. It is of course up to every participant to choose his/her arrival/departure time. Incidentally, just to avoid misunderstandings: The PA does not reimburse expenses of participants (it never does, as a policy of principle, and there are nor funds for this in our budget).

As to the location: We are still hoping that the Serbian Parliament will host the meeting, but since they have just constituted themselves, they have not yet replied, and the old ion did not want to take the responsibility. If it is not the parliament, it will most likely be the Sava Center, which means that the Intercontinental Hotel would be perfect.

Best regards,

Andreas Nothelle

----- Original Message -----

From: Mario Ruse

To: Vienna Office Specialrep

Sent: Tuesday, February 27, 2007 6:34 PM

Subject: Re: Seminar StabPact Troika March 26, 2007 in Belgrade

Thank you Mr. Ambassador.

One more aspect: we understood that the seminar will be held in Belgrade on 26 March 2007.

If there will be participants from our Parliament, could we consider that the arrival will be on 25 March and departure on 27 March (for making them the flight reservations) and then, with regard to the hotel, when do you expect that the location will be known (to proceed with the hotel arrangements) ?

With consideration,

Mario Ruse - Secretary of the Romanian Delegation (Chamber of Deputies side)

----- Original Message -----

25.06.2007

Către: Biroul Permanent al Camerei Deputaților

NOTĂ

Prin prezenta confirmăm acordul pentru participarea domnului deputat Radu Cătălin Drăguș la lucrările seminarului cu tema "Examinarea bugetului" preconizat a se desfășura în data de 11 iunie a.c. la Belgrad.

Lider Grup parlamentar PD

C. Radu



Data26..04.2007